

State of California
Department of Social Services

Noa Msg Doc No.: TEMP M40-107h Page 1 of 2
Action : change
Issue: CalWORKs Time Limit
Title: 48th Month On Aid-MFG Child
Use Form No. : NA 530, attach NA 531
Original Date : 4-26-11 New
Revision Date :

Auto ID No.:
Source :
Issued by :
Reg Cite : 40-107.147, 42-302, 42-302.21,
42-712, 44-314

THÔNG BÁO:

Kể từ ngày _____, quận/hạt sẽ thay đổi
số trợ cấp tiền mặt của gia đình quý vị từ
\$_____ thành \$_____.

Lý do:

Bắt đầu từ ngày 1 Tháng Bảy, 2011, Luật
Pháp Tiểu Bang đã thay đổi thời hạn hưởng
trợ cấp CalWORKS từ 60 tháng xuống 48 tháng
đối với những người lớn hưởng trợ cấp.

Kể từ _____, quý vị, _____ đã sử dụng
tổng cộng _____ tháng trong thời hạn 48
tháng được hưởng trợ cấp tiền mặt CalWORKS
trong cả đời, do đó quý vị không được
hưởng trợ cấp tiền mặt của tiểu bang
California nữa. Quý vị cũng không hội đủ
điều kiện hưởng trợ cấp tiền mặt cho con
quý vị, tên là _____, bởi vì gia đình
quý vị đã hưởng trợ cấp tiền mặt trong 10
tháng liền trước khi cháu được sinh ra.
Hiện tại số trợ cấp tiền mặt mới của quý
vị là _____

Quý vị đã nhận trợ cấp tiền mặt:

từ _____ đến _____ = _____ tháng.

Số tháng không tính vào thời hạn: - _____
tháng.

Tổng số tháng tính vào thời hạn hưởng trợ
cấp hiện là _____ tháng.

Nếu quý vị thuộc diện được miễn, chúng tôi
đã không tính (các) tháng được miễn vào
thời hạn của CalWORKS. Các tháng đó được
ghi ở trang sau.

- ☐ Trang cuối cho thấy cách chúng tôi áp
dụng tiền cấp dưỡng con cái để có thể
miễn tính (các) tháng.
- ☐ Một số tháng hưởng trợ cấp của quý vị
có thể được miễn căn cứ vào số tiền
cấp dưỡng con cái thu được sau này.
Quận/hạt sẽ cho quý vị biết về những
tháng đó nếu gia đình quý vị vẫn hưởng
trợ cấp CalWORKS.
- ☐ Chúng tôi đã không thu khoản tiền cấp
dưỡng nào cho các trẻ thuộc đơn vị
nhận trợ cấp CalWORKS của quý vị.

Số trợ cấp tiền mặt mới của quý vị được tính ra ở trang sau.

Các Quy Định:
Dự Luật Thượng Viện 72 (Chương 8, Bộ Luật năm 2011)

Instructions: Use at 48th month to inform an adult recipient that he/she has reached the CalWORKs time limit and there is an MFG child in the home.

Complete the following:

- Date of change.
- Current and new amount of cash aid.
- Date time limit is/will be reached.
- Name of adult recipient.
- Total number of months countable towards the time limit.
- Name of MFG child.
- Name(s) of remaining AU member(s)
- Period of time in which cash aid was received.
- Number of exempt months.
- Total countable months towards the life time limit.
- Check the appropriate box(es) for child support exemption.

Use NA 530 (4/11), attach continuation page NA 531 (4/11) to show the new cash aid amount and the exempt months, including year and number of months that did not count. If child support exemption is applicable, use addendum for exempt months due to child support collection. If MFG child is the only child in the home use TEMP M40-107i (Disc/timed out/no eligible child) **Use from June 2011 through December 2011.**

\\Cdssfps05\wtw\Employ & Elig Branch\EEB Centralized Filing System\Subject Folders\Budget 2011~12\48 Month Time Limit\Forms and NOAs\NOAs\TEMP 40-107h 4-15-11.docx